

Surname	Centre Number	Candidate Number
Other Names		0



LEVEL 1 CERTIFICATE

9511/01



S16-9511-01-R1

LATIN LANGUAGE AND LATIN LANGUAGE & ROMAN CIVILISATION

UNIT 9511: Core Latin Language

P.M. THURSDAY, 26 May 2016

1 hour 15 minutes

For Examiner's use only		
	Maximum Mark	Mark Awarded
Total	100	

9511
010001

ADDITIONAL MATERIALS

Resource Material.

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Use black ink or black ball-point pen.

Write your name, centre number and candidate number in the spaces at the top of this page.

Answer **all** questions.

Write your answers in the spaces provided in this booklet.

You will also need the Resource Material containing the story and the words.

INFORMATION FOR CANDIDATES

The total mark available for this paper is 100.

The marks in brackets give you an indication of the time you should spend on each question or part-question.

Study the Resource Material and answer **all** the questions.

1. *Cornelius erat puer miser* (line 1): what are we told about Cornelius? [1]

.....

2. *Cornelius ... perierant* (lines 1-2): give **two** facts about Cornelius' life. [4]

1st fact:

2nd fact:

3. *cotidie ... dormiebat* (lines 2-3): what did Cornelius do during the day **and** at night? Give full details. [6]

During the day he

.....

At night he

4. *difficile ... dabant* (line 4):
(i) what did Cornelius find it difficult to do? [1]

.....

(ii) why was this? [3]

.....

.....

5. *omnes ... tradebant* (lines 5-6): which **two** of the following statements are true? Write your chosen letters in the boxes underneath. [2]

- A many men ignored Cornelius
- B all men ignored Cornelius
- C many women gave Cornelius food
- D a few women gave Cornelius food

6. *sed Cornelius numquam satis cibi accepit; iam mortem timebat* (lines 6-7):

(i) what never happened?

[2]

.....

(ii) what was Cornelius now afraid of?

[1]

.....

7. Translate *duae puellae cum ancilla per forum ambulabant* (line 8).

[6]

.....

.....

8. *Cornelius ... habitabant* (lines 8-10): which **three** of the following statements are true? Write your chosen letters in the boxes underneath.

[3]

- A Cornelius recognised only the slave-girl
- B Cornelius recognised the girls and the slave-girl
- C Cornelius had often seen them entering their house
- D Cornelius had often entered their house and watched them
- E Cornelius lived near the forum
- F the girls lived near the forum

--	--	--

9. Translate *subito vir eis appropinquavit et cum ancilla sermonem habebat* (line 11).

[7]

.....

.....

10. *interea ... earum* (lines 12-13):

(i) what **two** things did the woman do? [4]

1st action:

2nd action:

(ii) what are we told about this woman? [3]

.....

11. *Cornelius, qui omnia viderat, pone feminam et puellas celeriter ibat* (line 14):

(i) which is the correct translation of *qui omnia viderat*? **Tick (✓)** the box next to your chosen answer. [1]

(A) who saw everything

(B) who had seen everything

(C) who saw everyone

(D) who had seen everyone

(ii) which do you think gives the best sense of *Cornelius pone feminam et puellas ibat*? **Tick (✓)** the box next to your chosen answer. [1]

(A) Cornelius put the woman and girls behind him

(B) the woman and girls went behind Cornelius

(C) Cornelius was behind the woman and the girls went

(D) Cornelius followed the woman and girls

12. Translate *femina puellas per vias urbis traxit; tandem parvam domum intraverunt* (line 15). [9]

.....

.....

13. *Cornelius ibi paulisper manebat, sed nemo e domo exiit* (line 16):

(i) what did Cornelius do for a short time? [1]

.....

(ii) what did no one do? [2]

.....

14. *deinde ... Claudia* (lines 16-18):

(i) what did Cornelius do? [2]

.....

(ii) who was Claudia? [2]

.....

(iii) what was Claudia doing? [2]

.....

15. *quis ... ambulavit* (lines 19-20):

(i) what question did Claudia shout out? [2]

.....

(ii) why do you think the slave-girl was terrified? [1]

.....

(iii) what did Cornelius do? [3]

.....

.....

16. Which is the correct translation of '*domina! domina!*' *clamavit* (line 21)? Tick (✓) the box next to your chosen answer. [1]

- (A) 'Go home! Go home!' he shouted
- (B) 'Mistress! Mistress!' he shouted
- (C) 'Master! Master!' she shouted
- (D) 'Mistress! Mistress!' she shouted

17. Translate '*quid tu vis?*' *Claudia eum rogavit irata* (line 22). [5]

.....

.....

18. Which is the correct translation of *noli me turbare* (line 22)? Tick (✓) the box next to your chosen answer. [1]

- (A) do not disturb me
- (B) I don't want to disturb you
- (C) you don't want to disturb me
- (D) I didn't want to disturb you

19. *necesse ... quaerere* (lines 22-23): what did Claudia say she had to do? [2]

.....

20. '*venite mecum!*' *respondit Cornelius* (line 24): whom did Cornelius tell to go with him? [1]

.....

10

21. *festinare ... possum* (lines 24-25): which **three** of the following statements are true? Write your chosen letters in the boxes underneath.

[3]

- A Cornelius said they should hurry
- B Claudia said they should hurry
- C a woman saw the two girls
- D Cornelius saw a woman with the two girls
- E Cornelius could lead Claudia to the girls
- F Cornelius could lead the girls to Claudia

--	--	--

22. Which is the correct translation of *ad domum quam viderat* (line 26)? Tick (✓) the box next to your chosen answer.

[1]

- (A) to their house when he saw them
- (B) to the house because he had seen it
- (C) to the house which he had seen
- (D) because he had been to the house

23. Translate '*puellae*' inquit '*sunt ibi.*' (line 27).

[3]

.....

.....

24. *statim ... habes* (lines 28-30): which **three** of the following statements are true? Write your chosen letters in the boxes underneath.

[3]

- A two people entered the house
- B only one person entered the house
- C four people left the house
- D only two people left the house
- E Cornelius said he was happy because he expected a reward
- F Cornelius said he was happy because Claudia had recovered her daughters

--	--	--

25. *Claudia puerum laudavit* (line 31): what did Claudia do? [2]

.....

26. *tu ... solum* (lines 31-32):

(i) write down and translate the Latin adjective that Claudia uses to describe Cornelius. [3]

Latin adjective:

Translation:

(ii) according to Claudia, which **three** of the following statements are true?
Write your chosen letters in the boxes underneath. [3]

- A Claudia has often seen Cornelius
- B Cornelius has often seen Claudia
- C Claudia was buying food in the forum
- D Cornelius was looking for food in the forum
- E Cornelius was always only looking for food
- F Cornelius was always alone

--	--	--

27. *visne in nostra domo habitare* (line 33): what did Claudia ask? [2]

.....

28. *Cornelius erat laetissimus* (line 34): how did Cornelius feel? [1]

.....

Total mark: **[100]**

11

END OF PAPER



LEVEL 1 CERTIFICATE

9511/01-A



S16-9511-01A

**LATIN LANGUAGE AND LATIN LANGUAGE &
ROMAN CIVILISATION**

UNIT 9511: Core Latin Language

P.M. THURSDAY, 26 May 2016

RESOURCE MATERIAL

Read the story below and answer the questions. Answer in English unless you are asked to give Latin words.

Cornelius struggles to find enough food to stay alive.

1 Cornelius erat puer miser. Cornelius solus habitabat, quod pater
2 materque perierant. cotidie in medio foro sedebat et a civibus cibum
3 rogabat; noctu in templo dormiebat.
4 difficile tamen erat Cornelio vivere, quod pauci cives ei cibum dabant.
5 omnes viri eum praeteribant. paucae feminae, quae erant benigniores
6 quam viri, ei cibum tradebant. sed Cornelius numquam satis cibi accepit;
7 iam mortem timebat.

Cornelius witnesses a kidnapping.

8 duae puellae cum ancilla per forum ambulabant. Cornelius eas
9 agnovit, quod eas domum intrantes saepe conspexerat; nam prope
10 forum habitabant.
11 subito vir eis appropinquavit et cum ancilla sermonem habebat.
12 interea femina ad puellas festinavit et eas e foro abduxit. haec femina
13 non erat mater earum.
14 Cornelius, qui omnia viderat, pone feminam et puellas celeriter ibat.
15 femina puellas per vias urbis traxit; tandem parvam domum intraverunt.
16 Cornelius ibi paulisper manebat, sed nemo e domo exiit. deinde
17 Cornelius ad forum rediit. ibi mater puellarum cum ancilla stabat. nomen
18 matris erat Claudia.
19 ‘quis meas filias abstulit?’ clamabat Claudia. ancilla lacrimabat
20 perterrita. Cornelius ad eas statim ambulavit.
21 ‘domina! domina!’ clamavit.
22 ‘quid tu vis?’ Claudia eum rogavit irata. ‘noli me turbare; necesse est
23 mihi filias meas quaerere.’
24 ‘venite mecum!’ respondit Cornelius. ‘festinare debemus. ego
25 feminam puellas e foro ducentem conspexi. vos ad eas ducere possum.’

Cornelius earns a reward.

26 Cornelius ad domum quam viderat matrem ancillamque duxit.
27 ‘puellae’ inquit ‘sunt ibi.’
28 statim Claudia cum ancilla in domum cucurrit; mox exierunt, puellas
29 ducentes. Cornelius risit. ‘ego laetus sum,’ inquit, ‘quod filias iterum
30 habes.’
31 Claudia puerum laudavit. ‘tu,’ inquit, ‘es optimus puer. meas filias
32 servavisti. ego te saepe in foro vidi, cibum petentem, semper solum.
33 visne in nostra domo habitare?’
34 Cornelius erat laetissimus.

Names

Cornelius, Corneli m.
Claudia, Claudia f.

Cornelius
 Claudia

Words

miser, misera, miserum

poor, miserable

pereo, perire, perii

I die

cotidie

every day

forum, fori n.

forum, market-place

a (+ ablative)

from

noctu

at night

templum, templi n.

temple

praetereo, praeterire, praeterii

I pass by

benignus, benigna, benignum

kind

satis

enough

agnosco, agnoscere, agnovi

I recognise

sermo, sermonis m.

conversation

interea

meanwhile

abduco, abducere, abduxi

I lead away

pone (+ accusative)

behind, after

ibi

there

paulisper

for a short time

nemo, neminis

no one

nomen, nominis, n.

name

aufero, auferre, abstuli

I steal, take away

lacrimo, lacrimare, lacrimavi

I cry

turbo, turbare, turbavi

I disturb

necesse

necessary

mecum

with me

iterum

again

servo, servare, servavi

I save